

Arbeitsakte

# Akte Lobbyregister: Emerald Liffey Bank plc / Zweigniederlassung Frankfurt

lobbyregister-dublin-bank-frankfurt-branch

Die Emerald Liffey Bank plc ist eine nach irischem Recht gegründete public limited company mit Sitz in Dublin. Sie besitzt eine Banklizenz der Central Bank of Ireland und betreibt in Deutschland eine unselbstständige Zweigniederlassung in Frankfurt am Main. Die Zweigniederlassung ist im Handelsregister Frankfurt eingetragen, hat eigene Geschäftsadresse, eigene Leitung für Deutschland und nutzt

Diese Datei bündelt alle Aktenstücke in einem Dokument. Die Einzeldateien liegen im Aktenordner ebenfalls vor.

# Inhaltsverzeichnis

Teil	Inhalt
Teil 1	Aktenstücke (Markdown) (20)
Teil 2	Notizen und Textdateien (1)
Teil 3	E-Mails (1)
Teil 4	CSV-Tabellen (3)

## Aktenstücke (Markdown)

Datei: 00\_aktenuebersicht.md

### Aktenuebersicht

**Mandat:** Emerald Liffey Bank plc - Lobbyregister Deutschland

**Kanzleiakte:** 2026/LR/ELB-017

**Stand:** 27.05.2026

**Arbeitsauftrag:** Klären, ob der irische Rechtstraeger mit deutscher unselbstständiger Zweigniederlassung einmal oder zweimal im Lobbyregister einzutragen ist.

### Arbeitsfragen

1. Ist die Interessenvertretung nach § 1 LobbyRG inhaltlich erfasst?
2. Greift eine Registrierungspflicht nach § 2 LobbyRG?
3. Wer ist Rechtstraeger der Interessenvertretung?
4. Wie werden Frankfurter Zweigniederlassung, deutsche betraute Personen und deutsche Finanzaufwendungen im Eintrag abgebildet?
5. Ist eine zweite Registrierung der Zweigniederlassung unzulässig oder zumindest irreführend?
6. Muss vor Portalabgabe eine Anfrage an die registerführende Stelle gestellt werden?

Datei: 02\_cro\_registerauszug\_dublin.md

## Companies Registration Office Ireland - Registerauszug

**Company Name:** Emerald Liffey Bank plc

**Company Number:** 718204

**Legal Form:** Public Limited Company

**Registered Office:** 42 Custom House Quay, Dublin 1, Ireland

**Directors:** Patrick O'Donnell, Maeve Kavanagh, Lukas Stein

**Secretary:** Liffey Corporate Services Ltd.

**Business:** Credit institution, payment services, securities services

**Status:** Normal

Hinweis der Kanzlei: Der Auszug belegt den Rechtstraeger. Die deutsche Zweigniederlassung ist keine eigenständige irische oder deutsche juristische Person.

## Amtsgericht Frankfurt am Main - Handelsregisterauszug

**HRB:** 131777

**Firma:** Emerald Liffey Bank plc Zweigniederlassung Frankfurt am Main

**Sitz der Zweigniederlassung:** Frankfurt am Main

**Geschäftsanschrift:** Taunusanlage 12, 60325 Frankfurt am Main

**Hauptniederlassung:** Emerald Liffey Bank plc, Dublin, Irland

**Gegenstand der Zweigniederlassung:** Bankgeschäft und Finanzdienstleistungen im Rahmen der Erlaubnis der Hauptniederlassung

**Vertreter der Zweigniederlassung:** Dr. Carla Heidenreich, Head of Germany Branch

Kanzleinotiz: Registrauszug enthält klare Bezeichnung als Zweigniederlassung. Keine eigene juristische Person.

Datei: 04\_bafin\_passporting\_notiz.md

## BaFin/Passporting-Notiz

Interne Zusammenfassung.

Die Emerald Liffey Bank plc nutzt EU-Passporting fuer Deutschland. Die BaFin fuehrt die Zweigniederlassung als angezeigte Niederlassung eines irischen CRR-Kreditinstituts. Fuer die Lobbyregisterfrage ist die aufsichtsrechtliche Anzeige wichtig, aber nicht identisch mit eigener Rechtspersoenlichkeit.

**Risiko:** Fachabteilungen verwechseln BaFin-Zulassung, Handelsregisterzweigstelle und Registereintragung nach LobbyRG.

Datei: 05\_organigramm\_legal\_entity.md

## Rechtstraegerstruktur

`` Emerald Liffey Bank plc (Dublin) ■■■■ Board / Group Public Policy (Dublin) ■■■■ German Branch Frankfurt (unselbststaendige Zweigniederlassung) ■ ■■■■ Dr. Carla Heidenreich - Head of Germany Branch ■ ■■■■ Jonas Krueger - Regulatory Affairs Germany ■ ■■■■ Sofia Marin - Government Relations Associate ■■■■ Berlin consultant: Spreebogen Regulatory GmbH (externe Agentur, nur Terminorganisation) ``

**Arbeitsannahme:** Eintragungseinheit ist die plc. Frankfurt ist als Niederlassung, Anschrift, Kontaktstelle, betraute Personen und Kostenstelle abzubilden.

## Regelungsvorhaben

### Vorhaben 1

**Arbeitstitel:** Gesetz zur Begleitung der Einfuehrung des digitalen Euro und zur Anpassung nationaler Zahlungsdienstvorschriften

**Interesse der Bank:**

- Klarstellung zur Haftungsverteilung bei Instant-Payment-Fraud
- angemessene Uebergangsfristen fuer auslaendische EU-Kreditinstitute mit deutschen Zweigniederlassungen
- keine doppelte nationale Meldeinfrastruktur fuer bereits beaufsichtigte Institute

### Vorhaben 2

**Arbeitstitel:** Anpassung des Einlagensicherungs- und Anlegerentschaedigungsgesetzes fuer grenzueberschreitende Bankzweigniederlassungen

**Kontaktstart:** 21.05.2026

**Dokumentenstand:** Policy Note intern, noch nicht versandt

**Registerrisiko:** Vorhaben muss vor bzw. spaetestens mit Kontaktaufnahme im Eintrag sichtbar sein, sofern Registrierungspflicht besteht.

## Streitvermerk: Einmal oder zweimal?

### Variante A - nur Dublin plc

**Contra:** Sichtbarkeit der deutschen Zweigniederlassung koennte unzureichend sein, wenn Portal keine Niederlassungsangabe prominent zeigt.

### Variante B - Dublin plus Frankfurt Branch

**Pro:** Maximal sichtbare deutsche Markt- und Kontaktpraesenz.

**Contra:** Zweigniederlassung ist kein eigener Rechtstraeger; Gefahr irrefuehrender Registerangabe; doppelte Aufwendungen; doppelte Vorhaben; unklare Bestaetigungsbefugnis.

### Arbeitsvorschlag

1. Primaerentwurf Dublin verwenden.
2. Frankfurt im Eintrag ueber Anschrift, Personen, Taetigkeit und Kostenstelle abbilden.
3. Zweitentwurf nicht absenden.
4. RfS-Anfrage vor Freigabe stellen.

## Entwurf Anfrage an die registerfuehrende Stelle

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bitten um einen Hinweis zur registerpraktischen Behandlung einer irischen Bank mit unselbstständiger Zweigniederlassung in Frankfurt am Main. Die Bank ist eine irische public limited company mit Sitz in Dublin. Die Frankfurter Zweigniederlassung ist im deutschen Handelsregister eingetragen, aber keine eigene juristische Person. Interessenvertretung gegenüber Bundestag und Bundesregierung wird teilweise durch Mitarbeitende der Zweigniederlassung wahrgenommen.

Ist aus Ihrer Sicht ein Registereintrag des irischen Rechtstraegers ausreichend, wenn die deutsche Zweigniederlassung, die deutsche Geschäftsanschrift, die betrauten Personen und die deutschen Finanzaufwendungen im Eintrag transparent abgebildet werden? Oder ist eine zusätzliche gesonderte Eintragung der unselbstständigen Zweigniederlassung vorgesehen?

Mit freundlichen Grüßen Dr. Mara Voss

## Board Minutes - Extract

**Emerald Liffey Bank plc**

**Datum:** 17.05.2026

Das Board nimmt den deutschen Lobbyregister-Check zur Kenntnis. Aisling Byrne wird beauftragt, den Primaerentwurf für den Registereintrag der plc vorzubereiten. Dr. Carla Heidenreich darf für die Frankfurter Zweigniederlassung Daten liefern, aber keinen separaten Registereintrag freigeben, solange die registerführende Stelle die Doppelregistrierung nicht bestatigt.

## Finalcheck Arbeitsblatt

Gate	Status	Kommentar
Rechtstraeger bestimmt	ORANGE	plc klar, Branch nicht eigenstaendig
Registrierungspflicht dem Grunde nach	ROT	Kontakte Bundestag/BMF geplant, keine klare Ausnahme
Doppelregistrierung geklaert	ROT	RfS-Anfrage offen
Frankfurter Personen erfasst	GRUEN	vier Personen gelistet

Gate	Status	Kommentar
Finanzdaten zugeordnet	ORANGE	Rechtsberatungskosten abgrenzen
Regelungsvorhaben formuliert	GRUEN	zwei Vorhaben
Portal-Freigabe	ROT	erst nach RfS-Antwort

Datei: 16\_portal\_screenshot\_abschrift\_dublin.md

## Portalabschrift - Entwurf Dublin

Abschrift aus dem Lobbyregister-Portal, gespeichert von Jonas Krueger am 19.05.2026 um 22:11 Uhr.

**Status oben rechts:** Entwurf, nicht eingereicht

### Abschnitt Organisation

Name: Emerald Liffey Bank plc Sitz: Dublin, Ireland Weitere Anschrift in Deutschland: Taunusanlage 12, 60325 Frankfurt am Main Hauptstadtrepraesentanz: Nein, keine dauerhafte Berliner Geschaeftsstelle

### Abschnitt Taetigkeit

Interessenvertretung zu Zahlungsdienste-, Bankenaufsichts-, Digital-Euro- und Einlagensicherungsfragen gegenueber Bundestag und Bundesregierung. Die Kontakte in Deutschland werden teilweise durch die unselbststaendige Zweigniederlassung Frankfurt am Main gefuehrt.

### Warnhinweis Portal

Das Portal zeigt gelb: Bitte pruefen Sie, ob alle Anschriften und vertretungsberechtigten Personen vollstaendig sind.

Kanzleinotiz: Gelber Warnhinweis ist generisch. Kein Beleg fuer zweite Eintragung.

Datei: 17\_portal\_screenshot\_abschrift\_frankfurt\_abgebrochen.md

## Portalabschrift - Abgebrochener Zweitentwurf Frankfurt

Abschrift aus dem Browser, nicht abgesendet.

Name der Organisation: Emerald Liffey Bank plc Zweigniederlassung Frankfurt am Main Rechtsform: Sonstige Organisation Sitz: Frankfurt am Main Register: Handelsregister Frankfurt HRB 131777

### Interner Kommentar im Entwurf

Jonas hat in das Feld "Beschreibung" geschrieben: "Deutsche Niederlassung einer irischen Bank". Das wirkt zwar transparent, aber bei Rechtsform "Sonstige Organisation" entsteht der Eindruck einer eigenstaendigen Organisation.

## Abbruchgrund

Dr. Voss hat am 20.05.2026 um 09:05 Uhr telefonisch geraten, den Zweitentwurf nicht einzureichen, bevor die registerfuehrende Stelle antwortet.

Datei: 18\_telefonnotiz\_rfs\_vorfrage.md

## Telefonnotiz - Registerfuehrende Stelle, Vorfrage ohne verbindliche Auskunft

**Datum:** 20.05.2026, 11:32 Uhr

**Telefon:** Zentrale Lobbyregister, Rueckruf anonymisiert nicht zugesagt

**Teilnehmer Kanzlei:** Dr. Mara Voss, Ref. Janne Wiegand

Die telefonische Auskunft war sehr vorsichtig. Es wurde gesagt, dass die registerfuehrende Stelle Einzelfragen schriftlich prueft und am Telefon keine verbindliche Rechtsauskunft erteilt. Auf die Frage "unselbststaendige Zweigniederlassung" wurde nur erwidert, dass der Eintrag vollstaendig und nicht irrefuehrend sein muesse.

**Arbeitsnotiz:** Schriftliche Anfrage bleibt noetig. Telefonat nicht als Freigabe fuer Doppelregistrierung verwenden.

Datei: 19\_meeting\_notes\_bmf\_terminvorbereitung.md

## Meeting Notes - Vorbereitung BMF-Termin

**Termin geplant:** 29.05.2026, 14:00 Uhr, Webex

**BMF:** Referat VII B 3, Zahlungen und Digitaler Euro

**Bank:** Aisling Byrne, Jonas Krueger, Sofia Marin

### Inhaltliche Agenda

1. Uebergangsfristen fuer Digital-Euro-Wallet-Infrastruktur
2. Fraud-Liability bei Instant Payments
3. Schnittstelle irische Einlagensicherung und deutsche Zweigniederlassung

### Lobbyregister-Problem

Sofia hat im Terminvorbereitungsdokument nur "Emerald Liffey Bank Frankfurt" geschrieben. Aisling will mit "Emerald Liffey Bank plc" auftreten. Fuer den Erstkontakt muss ein einheitlicher Offenlegungssatz her.

Datei: 20\_offenlegungssaetze\_varianten.md

## Offenlegungssaetze - Varianten



## Variante empfohlen

Ich spreche fuer die Emerald Liffey Bank plc, Dublin. Die Gespraechе in Deutschland werden teilweise durch unsere unselbststaendige Zweigniederlassung Frankfurt am Main gefuehrt. Gegenstand ist die Interessenvertretung zu Digital-Euro- und Zahlungsdienstevorhaben.

## Variante zu knapp

Wir sind Emerald Liffey Frankfurt und wollen ueber den Digital Euro sprechen.

**Problem:** Rechtstraeger unklar und Dublin fehlt.

## Variante zu breit

Wir vertreten die europaeische Bankenbranche.

**Problem:** Nicht wahr; keine Verbandsvertretung, sondern Eigeninteresse der Bank.

Datei: 21\_interne\_risikoampel.xlsx.md

## Interne Risikoampel - MD-Vorschau zur Excel-Datei

Risiko	Eintritt	Auswirkung	Ampel	Massnahme
Nur Dublin eingetragen, Frankfurt nicht sichtbar	mittel	mittel	Orange	Niederlassung prominent im Dublin-Eintrag beschreiben
Frankfurt separat eingetragen, obwohl unselbststaendig	mittel	hoch	Rot	Zweitentwurf stoppen, RfS-Anfrage
Regelungsvorhaben nicht vor Kontakt erfasst	hoch	hoch	Rot	Vorhaben vor BMF-Termin eintragen
Finanzaufwendungen doppelt gezaehlt	mittel	mittel	Orange	Kostenstelle Dublin/Frankfurt/Berlin konsolidieren
Offenlegung im Erstkontakt uneinheitlich	hoch	mittel	Orange	einheitliche Saetze an alle Beteiligten schicken

Datei: 23\_datenschutz\_personenfreigabe.md

## Personenfreigabe fuer Registerangaben

Person	Funktion	Registerrolle	Freigabe	Kommentar
Aisling Byrne	Group Head Public Policy Dublin	betraute Person	ja, 19.05.2026	will Dublin-Adresse verwenden
Dr. Carla Heidenreich	Head of Germany Branch	betraute Person, Leitung Branch	ja, 20.05.2026	moechte Branch sichtbar machen
Jonas Krueger	Regulatory Affairs Germany	betraute Person	ja, 20.05.2026	unsicher wegen HRB
Sofia Marin	Government Relations Associate	betraute Person	offen	im Urlaub bis 23.05., aber Termin am 28.05.
Lukas Stein	Board Member	vertretungsberechtig	ja, Board-Minutes	unterschreibt Be staetigungsdoku ment

Datei: 24\_kostenstellen\_mapping\_dublin\_frankfurt.md

## Kostenstellenmapping

Die Finanzabteilung liefert drei widerspruechliche Kostenstellen: DUB-PP, FRA-REG und BER-CONS. In der ersten Tabelle waren die Reisekosten von Jonas doppelt erfasst, einmal unter FRA-REG und einmal unter BER-CONS.

### Bereinigung

- DUB-PP: Strategische Steuerung und Policy Drafting
- FRA-REG: deutsche Termine und Vorhabenmonitoring
- BER-CONS: externe Agentur Spreebogen Regulatory GmbH, nur Terminorganisation

### Pruefpunkt

Kanzlei soll klaeren, ob Beratungskosten fuer die Lobbyregister-Registrierung selbst als finanzielle Aufwendung fuer Interessenvertretung oder als Compliance-Rechtsberatung zu behandeln sind.

Datei: 25\_api\_abfrageplan\_open\_data.md

## API-Abfrageplan: Emerald Liffey Bank plc

### Anlass

Die Bank will nach der ersten Portalveroeffentlichung nachweisen, dass die Dublin-plc als einheitlicher Rechtstraeger im Lobbyregister erscheint und die Frankfurter Zweigniederlassung nicht versehentlich oder durch parallele interne Arbeit als zweiter Eintrag veroeffentlicht wurde.

## Suchbegriffe

Suchlauf	Begriff	Zweck	Erwartung
1	Emerald Liffey Bank	Haupttreffer Dublin finden	genau ein aktiver Treffer
2	Emerald Liffey Bank plc	Rechtstraegerbezeichnung exakt pruefen	R009814
3	Emerald Liffey Frankfurt	Niederlassungs-Dublette pruefen	kein eigener zweiter Registereintrag
4	Emerald Liffey Bank Zweigniederlassung	Handelsregisterbezeichnung pruefen	kein eigener zweiter Registereintrag
5	ELB Digital Euro	Projektkuerzel im Register vermeiden	kein Treffer oder nur eigener Eintrag

## Abfragebefehle

```

```bash
test -n "${LOBBYREGISTER_API_KEY:?LOBBYREGISTER_API_KEY fehlt}"

curl -H "Authorization: ApiKey ${LOBBYREGISTER_API_KEY}" \
  "https://api.lobbyregister.bundestag.de/rest/v2/registerentries?q=Emerald%20Liffey%20Bank&format=json" \
  > 2026-06-02_api_search_emerald_liffey_bank.json

curl -H "Authorization: ApiKey ${LOBBYREGISTER_API_KEY}" \
  "https://api.lobbyregister.bundestag.de/rest/v2/registerentries?q=Emerald%20Liffey%20Frankfurt&format=json" \
  > 2026-06-02_api_search_emerald_liffey_frankfurt.json

curl -H "Authorization: ApiKey ${LOBBYREGISTER_API_KEY}" \
  "https://api.lobbyregister.bundestag.de/rest/v2/registerentries/R009814?format=json" \
  > 2026-06-02_api_registerentry_R009814.json
```

```

## Cursor-Protokoll

| Lauf | Suchparameter                              | Cursor rein | Cursor raus     | Treffer | Aktennotiz                          |
|------|--|-------------|-----------------|---------|-------------------------------------|
| 1    | `q=Emerald Liffey Bank`                    | keiner      | `c-ELB-001-fin` | 1       | Treffer R009814                     |
| 2    | `q=Emerald Liffey Frankfurt`               | keiner      | `c-ELB-FRA-fin` | 1       | Treffer ist derselbe Dublin-Eintrag |
| 3    | `q=Emerald Liffey Bank Zweigniederlassung` | keiner      | `c-ELB-ZN-fin`  | 0       | keine zweite Registernummer         |

## Entscheidungslogik

| Befund   | Bewertung  | Naechste Aktion  |
|--|------------|--|
| nur R009814 fuer Dublin-plc                    | Gruen      | API-Diff in Akte legen                                     |
| R009814 plus zweiter Treffer Frankfurt         | Rot/Orange | Portalentwurf Frankfurt sperren, RfS-Anfrage aktualisieren |
| kein Treffer fuer Dublin                       | Rot        | Veroeffentlichung oder Registernummer pruefen              |
| Dublin-Treffer ohne klare Frankfurt-Erwaehnung | Orange     | Portaltext Nachbesserung pruefen                           |
| Finanzdaten nur FRA-REG ohne Dublin-Steuerung  | Orange     | Kostenstellenmapping korrigieren                           |

## Zu pruefende API-Felder

- `registerNumber`
- `accountDetails.activeLobbyist`
- `accountDetails.firstPublicationDate`
- `accountDetails.lastUpdateDate`
- `registerEntryDetails.version`
- `registerEntryDetails.detailsPageUrl`
- `registerEntryDetails.pdfUrl`
- `lobbyistIdentity.companyName`
- `activitiesAndInterests`
- `employeesInvolvedInLobbying`
- `financialExpenses`
- `regulatoryProjects`
- `statements`
- `contracts`
- `codeOfConduct.ownCodeOfConduct`

## Aktenvermerk

Die API-Abfrage ist keine zweite Freigabe und ersetzt nicht die Portalbestaetigung. Sie ist der oeffentliche Nachweis, dass die im Portal freigegebene Dublin-Loesung nicht durch einen parallelen Frankfurt-Entwurf verwischt wurde.

Datei: 27\_registerexport\_diff\_dublin.md

# Registerexport-Diff: R009814 Emerald Liffey Bank plc

## Abgleich

- Interne Freigabeakte: ELB-LR-2026-05
- Portalaktion: Erstregistrierung Dublin-plc, Frankfurt nur als unselbststaendige Zweigniederlassung
- Veroeffentlichter Registereintrag: R009814
- API-Abruf: 02.06.2026, 09:17 Uhr
- `sourceDate`: 2026-06-02T09:17:22.184+02:00
- Version: 1
- Bearbeitung: RAin Dr. Mareike Tamm und Orlaine Keating

## Kurzbefund

Der oeffentliche Eintrag bildet die Dublin-plc als einheitliche Organisation ab. Die Frankfurter Zweigniederlassung erscheint als weitere Adresse und in der Taetigkeitsbeschreibung, nicht als zweiter Rechtstraeger. Das ist konsistent mit dem Primaerentwurf und verhindert eine irrefuehrende Doppelzaehlung der Finanzaufwendungen.

Die Abfrage `Emerald Liffey Frankfurt` liefert denselben Eintrag R009814. Die Abfrage `Emerald Liffey Bank Zweigniederlassung` liefert keinen eigenen zweiten Eintrag.

## Feldvergleich

| Bereich            | Interne Freigabe                                  | API/API-Export                              | Bewertung | Aktion                           |
|--------------------|---|---|-----------|----------------------------------|
| Rechtstraeger      | Emerald Liffey Bank plc, Dublin                   | `companyName`<br>Emerald Liffey Bank plc    | Gruen     | keine                            |
| Zweigniederlassung | Frankfurt sichtbar, nicht eigener Rechtstraeger   | weitere Adresse und Taetigkeitsbeschreibung | Gruen     | Screenshot Detailseite sichern   |
| Aktivstatus        | aktiv ab Erstveroeffentlichung                    | `activeLobbyist`<br>true                    | Gruen     | keine                            |
| Version            | Erstversion                                       | Version 1                                   | Gruen     | Version in Fristenbuch eintragen |
| Taetigkeit         | Digital Euro, Instant Payments, Einlagensicherung | alle drei Themen sachlich erfasst           | Gruen     | keine                            |
| Betraute Personen  | Byrne, Heidenreich, Krueger, Marin                | vier Personen, 2.30 VZAE                    | Gruen     | HR-Freigaben ablegen             |

| Bereich             | Interne Freigabe                               | API/API-Export                    | Bewertung | Aktion                        |
|---------------------|--|-----------------------------------|-----------|-------------------------------|
| Finanzaufwendungen  | 180000 bis 190000 EUR nach Bereinigung         | Range 180000 bis 190000           | Gruen     | Kostenstellenmapping anhängen |
| Auftraggeber        | keine Fremdvertretung                          | `contractsPresent` false          | Gruen     | keine                         |
| Stellungnahmen      | noch keine grundlegende Stellungnahme versandt | `statementsPresent` false         | Gruen     | Quartalsmonitor bleibt offen  |
| Verhaltenskodex     | eigener Kodex vorhanden                        | `ownCodeOfConduct` true           | Gruen     | Link intern pruefen           |
| verweigerte Angaben | keine  | `refusedAnything` false           | Gruen     | keine                         |
| Kodexverstoesse     | keine  | `accountHasCodexViolations` false | Gruen     | keine                         |

## Dubletten- und Zweigniederlassungscheck

| Suche                                  | Ergebnis               | Risiko | Entscheidung                                  |
|--|------------------------|--------|---|
| Emerald Liffey Bank                    | ein Treffer R009814    | gering | Primaerentwurf bestaetigt                     |
| Emerald Liffey Frankfurt               | ein Treffer R009814    | gering | Frankfurt wird nur im Dublin-Eintrag sichtbar |
| Emerald Liffey Bank Zweigniederlassung | kein Treffer           | gering | kein Zweitentwurf veroeffentlicht             |
| ELB Digital Euro                       | kein separater Treffer | gering | Projektkuerzel nicht als eigener Name genutzt |
| Taunusanlage 12                        | kein separater Treffer | mittel | Adresse auf Detailseite optisch pruefen       |

## Offene Punkte

1. Die API-Antwort zeigt eine `example.invalid`-URL aus dem Exportbeispiel. In einer echten Akte müsste die PDF-/Kodex-URL aus dem Register oder der Unternehmensseite geprüft werden.
2. Die RfS-Anfrage bleibt in der Akte, obwohl keine zweite Registrierung vorgenommen wurde. Sie dokumentiert die vorherige Unsicherheit.
3. Bei erster grundlegender Stellungnahme zum Digital-Euro-Begleitgesetz muss der Quartalsupload neu geprüfert werden.

## Abschlussentscheidung

Status Gruen mit Wiedervorlage am 01.07.2026. Keine zweite Registrierung fuer Frankfurt vorbereiten.  
Falls das Portal spaeter einen zweiten Frankfurt-Eintrag anzeigt oder ein RfS-Hinweis eingeht,  
Streitvermerk neu oeffnen.

## Notizen und Textdateien

Datei: 01\_mandatsanfrage\_email.txt

Von: Aisling Byrne <aisling.byrne@emerald-liffey.example>

An: Dr. Mara Voss <voss@kanzlei-lindenhafen.example>

Datum: 18.05.2026 08:42

Betreff: Lobbyregister Deutschland - Dublin plc plus Frankfurt branch

Liebe Frau Dr. Voss,

wir bereiten mehrere Termine in Berlin und Bonn/remote zum Digital Euro Implementation Act vor. Dublin sagt: ein Eintrag reicht, weil nur die plc Rechtstraeger ist. Frankfurt sagt: wir sind im HR Frankfurt eingetragen und stehen bei BaFin in den Anzeigen, also vielleicht eigener Eintrag.

Bitte pruefen Sie schnell, ob wir einmal oder zweimal registrieren muessen. Wir moechten keinen Bussgeldfall riskieren, aber auch keinen falschen zweiten Rechtstraeger im Register erzeugen.

Anbei: CRO-Auszug, HR Frankfurt, BaFin-Notiz, Kontaktlog und zwei Registerentwurfe.

Viele Gruesse

Aisling Byrne

Group Head of Public Policy



## E-Mails

Datei: 15\_emailthread\_dublin\_frankfurt\_chaos.eml

|         |   |
|---------|---|
| Von     | "Dr. Carla Heidenreich" <carla.heidenreich@elb-frankfurt.example> |
| An      | Aisling Byrne <aisling.byrne@emerald-liffey.example>              |
| Datum   | Tue, 19 May 2026 07:18:44 +0200                                   |
| Betreff | Re: DE lobby register - branch or plc?                            |

Aisling,

ich glaube wirklich, dass wir Frankfurt separat machen muessen. In jeder BaFin-Liste stehen wir als Zweigniederlassung, im HRB stehen wir auch, und die Termine laufen praktisch alle ueber Jonas und Sofia. Wenn im Register nur Dublin steht, sieht es aus, als kaeme das alles aus Irland, obwohl die Aktenarbeit hier passiert.

ABER: Legal Entity ist natuerlich die plc. Ich will keine Scheinfirma im Register erzeugen. Mara, bitte einmal hart gegenpruefen. Der Portalentwurf fuer Frankfurt fuehlt sich falsch an, aber der Dublin-Entwurf fuehlt sich politisch unsichtbar an.

Carla

--- forwarded text from Jonas, 18 May 2026 21:53 ---

Carla, ich habe den zweiten Entwurf gebaut, weil das Portal eine deutsche Adresse akzeptiert. Nicht sicher, ob das heisst, dass es richtig ist. Ich habe versehentlich bei Rechtsform "sonstige Organisation" gewaehlt, weil "branch" nicht kam. Bitte nicht absenden.

--- end ---

On 18 May 2026, at 18:12, Aisling Byrne wrote:

We should not over-engineer this. One legal person, one registration. If the Bundestag wants branch visibility, we can describe Frankfurt in the activity text.

## CSV-Tabellen

Datei: 06\_kontaktlog\_bundestag\_bmf.csv

| datum      | adressat  | stelle                           | thema                                  | person_ban<br>k         | kanal   | zaehlt_fuer_<br>schwelle | notiz   |
|------------|-----------|----------------------------------|--|-------------------------|---------|--------------------------|---|
| 2026-05-21 | BMF       | Referat VII<br>B 3               | Digital-Euro-<br>Begleitgeset<br>z     | Jonas<br>Krueger        | Teams   | ja                       | Erstkontakt<br>mit Position<br>spapier ang<br>ekuendigt |
| 2026-05-22 | Bundestag | Buero MdB<br>Finanzaussc<br>huss | Instant-Pay<br>ment-Fraud              | Dr Carla<br>Heidenreich | E-Mail  | ja                       | Terminbitte   |
| 2026-05-23 | Bundestag | Mitarbeiterin<br>Fraktion        | Einlagensic<br>herung Cros<br>s-Border | Sofia Marin             | Telefon | ja                       | Nachfrage<br>zu<br>Anhoerung                            |
| 2026-05-24 | BMF       | Referatsleitu<br>ng              | Digital-Euro-<br>Begleitgeset<br>z     | Aisling<br>Byrne        | E-Mail  | ja                       | Dublin<br>sendet<br>Policy Note                         |
| 2026-05-25 | Bundestag | Ausschusss<br>ekretariat         | Anhoerung<br>Bankenpake<br>t           | Jonas<br>Krueger        | E-Mail  | ja                       | Interessenb<br>ekundung S<br>achverstaen<br>dige        |

Datei: 12\_finanzaufwendungen\_deutschland.csv

| kostenstelle            | beschreibung                     | zeitraum | betrag_eur | zuordnung_lobby<br>register | notiz  |
|-------------------------|----------------------------------|----------|------------|-----------------------------|--|
| Dublin Public<br>Policy | Policy<br>Headcount 0.25<br>FTE  | 2026     | 38500      | anteilig                    | Steuert<br>Gesamtprojekt   |
| Frankfurt Branch        | Regulatory<br>Affairs 0.40 FTE   | 2026     | 61200      | anteilig                    | Fuehrt deutsche<br>Kontakte                                      |
| Frankfurt Branch        | Reisekosten<br>Berlin            | 2026     | 7400       | voll                        | Termine<br>Bundestag und<br>BMF                                  |
| External                | Spreebogen<br>Regulatory<br>GmbH | 2026     | 18000      | voll                        | Terminorganisati<br>on keine eigene<br>inhaltliche<br>Vertretung |
| Legal                   | Kanzlei<br>Lindenhafen           | 2026     | 9500       | pruefen                     | Registerberatung<br>nicht zwingend In<br>teressenvertretu<br>ng  |

Datei: 21\_interne\_risikoampel.csv

| risiko  | eintritt | auswirkung | ampel  | massnahme                                   |
|---|----------|------------|--------|---|
| Nur Dublin eingetragen<br>Frankfurt nicht sichtbar    | mittel   | mittel     | Orange | Niederlassung im Dublin-Eintrag beschreiben |
| Frankfurt separat eingetragen obwohl unselbststaendig | mittel   | hoch       | Rot    | Zweitentwurf stoppen und RfS-Anfrage        |
| Regelungsvorhaben nicht vor Kontakt erfasst           | hoch     | hoch       | Rot    | Vorhaben vor BMF-Termin eintragen           |
| Finanzaufwendungen doppelt gezaehlt                   | mittel   | mittel     | Orange | Kostenstellen konsolidieren                 |
| Offenlegung im Erstkontakt uneinheitlich              | hoch     | mittel     | Orange | Einheitliche Saetze versenden               |